Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35e9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет информатики, математики и экономики

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета информатики,
математики и экономики

Фомина А.В._____
« 14» февраля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.04 Иностранный язык

Направление подготовки
38.03.04 Государственное и муниципальное управление

Направленность (профиль) подготовки
«Муниципальное управление»

Программа академического бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
очная, заочная

Год набора 2020

Новокузнецк 2020

Лист внесения изменений

в РПД Б1.Б.04 Иностранный язык

(код по учебному плану, название дисциплины)

Сведения об утверждении:

Утверждена Ученым советом факультета информатики, математики и экономики
протокол Ученого совета факультета № 8 от 13.02.2020 г.

для ОПОП 2020 год набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление
направленность (профиль) подготовки Муниципальное управление

Одобрена на заседании методической комиссии факультета информатики, математики и экономики (протокол методической комиссии факультета № 6 от 06.02 2020 г.)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры экономики и управления
(протокол № 5 от 23.01.2020 г.)

Оглавление

1. Цель дисциплины. 4
1.1 Формируемые компетенции 4
1.2 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине 4
2. Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации. 5
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины. 6
3.1 Учебно-тематический план 6
3.2 Содержание занятий по видам учебной работы 8
4.Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации. 10
5. Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины 12
5.1 Учебная литература 12
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины 13
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы 14
6. Иные сведения и (или) материалы 15
6.1 Примерные темы письменных учебных работ 15
6.2 Примерные вопросы и задания для промежуточной аттестации 15

1. Цель дисциплины.

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее - ОПОП): ОК-5.

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине:

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 – Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции *(универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)*	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции	
Общекультурная		ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

1.2 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Знания, умения, навыки (ЗУВ) компетенций, формируемых дисциплиной

Код компетенции	Характеристики компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию по ОПОП
ОК-5	**Знать:** - фонетические, лексические, грамматические основы речи изучаемого иностранного языка для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - суть содержания понятий «официальная / неофициальная ситуация устного и письменного общения»; - социокультурные особенности и правила ведения межкультурного диалога для решения задач профессионального взаимодействия; - об информационно-коммуникативных технологиях, используемых в официальной и неофициальной коммуникации; - основы перевода профессионально-ориентированных текстов; **Уметь:** - воспринимать и понимать устную и письменную речь на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей, выбирать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - создавать высказывания официального / неофициального характера устного и письменного общения для достижения целей межличностной коммуникации; - грамотно употреблять в речи изученный фонетический, лексический, грамматический материал на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - использовать информационные информационно-	Б1.Б.04 Иностранный язык Б1.Б.05 Русский язык и культура речи Б1.Б.21 Иностранный язык в профессиональной сфере Б2.В.01(У) Учебная практика. Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности Б3.Б.01(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

Код компетенции	Характеристики компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию по ОПОП
	коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных и профессиональных задач; - определять и применять ИКТ и различные типы словарей и энциклопедий при работе с текстовым материалом; - создавать двуязычный словник для выполнения переводов по определенной тематике в профессиональных целях с иностранного языка на русский; - выполнять выборочный письменный перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский. **Владеть:** - способностью осуществлять, оценивать и при необходимости корректировать коммуникативно-когнитивное поведение в условиях устной коммуникации на иностранном языке; - способностью выбирать на иностранном языке вербальные и невербальные средства для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в официальных и неофициальных ситуациях; - навыками диалогической и монологической речи для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в ситуациях официального и неофициального общения; - навыками использования информационно-коммуникационных технологий и различных типов словарей и энциклопедий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; - навыками перевода профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	

2. Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Общая трудоемкость дисциплины составляет __8__ зачетных единиц (ЗЕТ), **288** академических часов.

Таблица 3 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения	
	ОФО	ЗФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	**288**	**288**
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)		
Аудиторная работа (всего):	104	22
в том числе:		
лекции		
практические занятия, семинары	104	22
практикумы		
в электронной форме		
Внеаудиторная работа (всего):	148	249
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с		

преподавателем		
подготовка курсовой работы/контактная работа		
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)		
творческая работа (эссе)		
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	148	249
4 Промежуточная аттестация обучающегося и объём часов, выделенный на промежуточную аттестацию		
1,2 семестр – зачет		8
3 семестр – экзамен	36	9

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 4 – Учебно-тематический план

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость *(всего час.)*	Трудоемкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
Раздел 1. Повседневная сфера коммуникации		**72**	**-**	**36**	**36**	**-**	**8**	**96**	
1	Я и моя семья. Речевой деловой и профессиональный этикет.	12/15	-	6	6	-	1	14	УО, ПР, ПР-1
2	Досуг и развлечения в семье. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/15	-	5	5	-	1	14	УО, ПР, ПР-1
3	Погода. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/15	-	5	5	-	1	14	УО, ПР, ПР-1
4	Еда. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/15	-	5	5	-	1	14	УО, ПР, ПР-1
5	Покупки. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/15	-	5	5	-	1	14	УО, ПР, ПР-1
6	Работа. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/16	-	5	5	-	2	14	УО, ПР, ПР-1
7	Путешествия. Речевой деловой и профессиональный этикет.	10/13	-	5	5	-	1	12	УО, ПР, ПР-1
	Промежуточная аттестация – зачет.	-/4	-	-	-	-	-	-	Зачет
ИТОГО по семестру 1		**72**	**-**	**36**	**36**	**-**	**8**	**96**	

Раздел 2. Учебно-познавательная и деловая сферы коммуникации		**36**	**-**	**16**	**20**	**-**	**3**	**13**	
1	Высшее образование в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	12/5	-	6	6	-	1	4	УО, ПР, ПР-1
2	Мой вуз. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	12/5	-	6	6	-	1	4	УО, ПР, ПР-1
3	Студенческая жизнь в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	12/6	-	4	8	-	1	5	УО, ПР, ПР-1
Раздел 3. Социально-культурная сфера коммуникации		**36**	**-**	**16**	**20**	**-**	**3**	**13**	
4	Язык как средство межкультурного общения. Монологическая и диалогическая речь в ситуациях делового и профессионального общения на иностранном языке.	12/6	-	6	6	-	2	4	УО, ПР, ПР-1
5	Образ жизни современного человека в России и за рубежом. Работа с текстовой информацией на иностранном языке в устной и письменной форме.	12/4,5	-	6	6	-	0,5	4	УО, ПР, ПР-1
6	Общее и различное в странах и национальных культурах. Работа с текстовой информацией на иностранном языке в устной и письменной форме.	12/5,5	-	4	8	-	0,5	5	УО, ПР, ПР-1
	Промежуточная аттестация – зачет.	0/4	-	-	-	-	-	-	Зачет
ИТОГО по семестру 2		**72**	**-**	**32**	**40**	**-**	**6**	**26**	
Раздел 4. Профессиональная сфера коммуникации		**144**	**-**	**36**	**72**	**-**	**8**	**127**	
1	Экономика основных англоязычных стран. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
2	Понятие о бизнесе. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1

3	Менеджмент. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	17/23	-	8	9	-	1	22	УО, ПР, ПР-1
4	Маркетинг. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
5	Рекламное дело. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
6	Устройство на работу. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
7	Бухгалтерский учет. Финансы. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
8	Таможенные тарифы. Таможенные формальности. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13/16	-	4	9	-	1	15	УО, ПР, ПР-1
	Промежуточная аттестация – экзамен.	**36/9**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	Экзамен (ОФО – 36, ЗФО – 9)
ИТОГО по семестру 3		**144**	**-**	**36**	**72**	**-**	**8**	**127**	
ИТОГО по дисциплине		**288**	**-**	**104**	**148**	**-**	**22**	**249**	

Примечание: УО – устный опрос, ПР – письменная работа, ПР-1 – тест

3.2 Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 5 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
Содержание практических занятий		
Семестр 1		
1	**Раздел 1. Повседневная сфера коммуникации**	
1.1	Я и моя семья. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Present Continuous.
1.2	Досуг и развлечения в семье. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Досуг в будние и выходные дни, в отпуске. Present Simple (Indefinite).
1.3	Погода. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Сезоны года. Климатические особенности Великобритании. Present Simple (Indefinite).
1.4	Еда. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Предпочтения в еде. Виды продуктов. Здоровое питание. Особенности национальной кухни. Past Simple (Indefinite).
1.5	Покупки. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Покупка продуктов, одежды, бытовой электротехники. Коммерческий бизнес. Past Simple (Indefinite).
1.6	Работа. Речевой деловой и профессиональный этикет.	Профессиональные качества личности. Устройство на работу. Past Continuous.
1.7	Путешествия. Речевой деловой и	Виды транспорта. Гостиничный бизнес.

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
	профессиональный этикет.	Достопримечательности. Present Perfect.
	Промежуточная аттестация – зачет	
Семестр 2		
2	**Раздел 2. Учебно-познавательная и деловая сферы коммуникации**	
2.1	Высшее образование в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. Present Perfect.
2.2	Мой вуз. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Present Perfect Continuous.
2.3	Студенческая жизнь в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	Научная, культурная и спортивная жизнь студентов. Present Perfect Continuous.
3	**Раздел 3. Социально-культурная сфера коммуникации**	
3.1	Язык как средство межкультурного общения. Монологическая и диалогическая речь в ситуациях делового и профессионального общения на иностранном языке.	Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. Past Perfect.
3.2	Образ жизни современного человека в России и за рубежом. Работа с текстовой информацией на иностранном языке в устной и письменной форме.	Облик города/деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Past Perfect Continuous.
3.3	Общее и различное в странах и национальных культурах. Работа с текстовой информацией на иностранном языке в устной и письменной форме.	Национальные традиции и обычаи России / стран изучаемого языка / других стран мира. Родной край. Достопримечательности разных стран. Past Perfect Continuous.
	Промежуточная аттестация – зачет.	
Семестр 3		
	Раздел 4. Профессиональная сфера коммуникации	
1	Экономика основных англоязычных стран. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Рыночная экономика. Свободное предпринимательство. Роль правительства в обеспечении равных экономических возможностей для своих граждан. Употребление настоящих времен для выражения будущего действия (present continuous, present simple, обороты to be going to, to be to).
2	Понятие о бизнесе. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Представление о бизнесе в наше время. Составляющие бизнеса. Основные формы организации бизнеса. Структура компании (фирмы). Future Simple (Indefinite).
3	Менеджмент. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Функции руководителя. Планирование. Организация работы. Подбор и расстановка человеческих ресурсов. Контроль за выполнением работы. Future Simple (Indefinite).
4	Маркетинг. Перевод профессионально-значимых текстов	Что такое маркетинг. Первоначальная цель маркетинга. Маркетинг как философия бизнеса.

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
	с иностранного языка на русский язык.	Future Continuous.
5	Рекламное дело. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Плюсы и минусы рекламы. Основные функции и цели рекламы. Виды рекламы. Future Perfect.
6	Устройство на работу. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Сопроводительное письмо. Резюме. Собеседование. Future Perfect Continuous.
7	Бухгалтерский учет. Финансы. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Бухгалтерский учет – язык бизнеса. Финансовая документация. Аудит. Финансирование предприятия. Краткосрочное и долгосрочное финансирование. Режимы налогообложения. Future in the Past.
8	Таможенные тарифы. Таможенные формальности. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	Коммерческий инвойс. Сертификат происхождения. Автодорожная накладная. Авиагрузовая накладная. Судоходная линия. Таможенная декларация. Future in the Past.
	Промежуточная аттестация – зачет, экзамен.	

4.Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 6.

Таблица 6 – Шкала и показатели оценивания результатов учебной работы обучающихся по видам в балльно-рейтинговой системе (БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (16 недель)
Текущая учебная работа ОФО				
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	**80** (100% /баллов приве-денной шкалы)	Практические занятия (16 занятий)	**0,5 балла** посещение 1 практического занятия	5 - 8
		Выполнение письменных лексико-грамматических упражнений (94 упражнения)	**0,5 балла** за 1 упражнение	26 - 47
		Пересказ текстов и диалогов (4 текста и 5 диалогов)	**За пересказ одного текста или диалога:** **2 балла** (выполнено на «удовлетворительно») **3 балла** (выполнено на «хорошо») **5 баллов** (выполнено на «отлично»)	20 - 45
Текущая учебная работа ЗФО и ОЗФО				
Текущая учебная работа в семестре (выполнение	**80** (100% /баллов приве-	Выполнение письменных лексико-грамматических упражнений (90 упражнений)	**0,5 балла** за 1 упражнение	26 - 45

упражнений, пересказ текста, тест)	денной шкалы)	Пересказ текстов и диалогов (2 текста и 3 диалога)	**За пересказ одного текста или диалога:** **2 балла** (выполнено на «удовлетворительно») **3 балла** (выполнено на «хорошо») **5 баллов** (выполнено на «отлично»)	10 - 25
		Итоговый тест (30 вопросов)	**15-19 балла** (51 - 65% правильных ответов) **20-25 баллов** (66 - 84% правильных ответов) **26-30 баллов** (85 - 100% правильных ответов)	15-30
Итого по текущей работе в семестре				51 - 100
Промежуточная аттестация				
Промежуточная аттестация (зачет/экзамен)	**20** (100% /баллов приве-денной шкалы)	Тест.	**5 баллов** (пороговое значение) **10 баллов** (максимальное значение)	5 - 10
		Рассказ по устной теме.	**5 баллов** (пороговое значение) **10 баллов** (максимальное значение)	5 - 10
Итого по промежуточной аттестации (зачет/экзамен)				10 – 20
Суммарная оценка по дисциплине:		Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации		51 – 100 б.

В промежуточной аттестации оценка выставляется в ведомость в 100-балльной шкале и в буквенном эквиваленте (таблица 7):

Таблица 7. Оценка уровня усвоения дисциплины и компетенций

Критерии оценивания компетенции	Уровень усвоения дисциплины и компетенций	Итоговая оценка		Сумма баллов по 100-балльной шкале
		Экзамен /зачет с оценкой	зачет	
		Буквенный эквивалент / оценка	Буквенный эквивалент	
Обучающийся не владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, демонстрирует отрывочные знания, не способен решать практические профессиональные задачи, допускает множественные существенные ошибки в ответах, не умеет интерпретировать результаты и делать выводы.	первый	Неудовлетворительно / 2	Не зачтено	Менее 51 балла
Обучающийся владеет частично теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, фрагментарно способен решать практические профессиональные задачи, допускает несколько существенных ошибок решениях, может частично интерпретировать полученные результаты, допускает ошибки в выводах.	пороговый	Удовлетворительно / 3	Зачтено	51-65
Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, грамотно излагает материал, способен решать практические профессиональные задачи, но допускает отдельные несущественные ошибки в интерпретации результатов и выводах.	повышенный	Хорошо / 4		66-85
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины и	продвинутый	Отлично/ 5		86-100

научной терминологией, грамотно излагает материал, способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических профессиональных задач. Правильно интерпретирует полученные результаты и делает обоснованные выводы.				

5. Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Учебная литература

Английский язык

Основная учебная литература:

1. Английский язык. Базовый курс. Уровень А+. Часть 1.[Электронный ресурс] / Афонасова В.Н., Семенова Л.А. – Новосиб.: НГТУ, 2013 – 116 с.: ISBN978-5-7782-2362-2 – Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/546592

2. Дюканова, Н.М. Английский язык для экономистов [Текст]: Учеб. пособие. – М.: ИНФРА-М, 2012. – 320 с. – Текст непосредственный.

Дополнительная учебная литература:

1. Куриленко, А.А. Иностранный язык: English Tenses in Use [Электронный ресурс] : учеб. пособие : текст. электрон. изд. / А. А. Куриленко ; М-во науки и высшего образования Рос. Федерации, Новокузнец. ин-т (фил.) Кемеров. гос. ун-та. – Электрон. текст. дан. – Новокузнецк : НФИ КемГУ, 2018. – ISBN 978-5-8353-1419-5.Регистрационный номер в ФГУП НТЦ «Информрегистр» – 0321900943. – Режим доступа: https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/7324/read.php

2. Падеро, Н. В. Английский язык для студентов-заочников: учебное пособие / Н. В. Падеро; Новокузнецк: НФИ ГОУ ВПО «КемГУ», 2009. – 147 с.- текст непосредственный.

3. Англо-русский словарь WooordHunt [Электронный ресурс] – Режим доступа: https://wooordhunt.ru/dic/content/en_ru

4. Русско-английский словарь WooordHunt [Электронный ресурс] – Режим доступа: https://wooordhunt.ru/dic/content/ru_en

Немецкий язык

Основная учебная литература:

1. Носков, С. А. Немецкий язык [Текст] / Deutsche Themen, Texte, Testaufgaben : учебное пособие / С. А. Носков. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2010. - 346 с. – Текст непосредственный.

2. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Д. А. Паремская. – 14-е изд., испр. – Минск : Вышэйшая школа, 2014. – 351 с. - ISBN 978-985-06-2448-2. URL: http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=509597

Дополнительная учебная литература:

1. Арсеньева, М.Г. Deutsche Grammatik=Немецкая грамматика. Версия 2.0 :

учебное пособие / М.Г. Арсеньева, Е.В. Нарустранг. - СПб : Антология, 2012. - 544 с. - ISBN 978-5-94962-196-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213020

2. Кутателадзе, С.А. Сборник контрольно-измерительных материалов по немецкому языку «Wollen wir uns prüfen! Lexikalisch-grammatische Tests» / С.А. Кутателадзе, С.А. Петунина. - Новокузнецк: РИО КузГПА, 2005. – 59 с. – текст непосредственный.

Французский язык

Основная учебная литература:

1. Александровская, Е. Б. Le francaise.ru A2 [Текст] = Французский язык : учебник французского языка / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. - Издание 3-е ; исправленное. - Москва : Нестор Академик, 2014. - 415 с. + 1 электронный оптический диск (CD-ROM) : ил. - ISBN 978-5-699-57348-6 : 621-00 (17 экземпляра)

2. Громова О.А. Практический курс французского языка. Книга 1: Начальный этап: учебник / О.А. Громова, Г.К.Алексеева, Н.М.Покровская; под редакцией О.А.Громовой. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: КВУ, 2012. – 456 с. – Текст непосредственный.

Дополнительная учебная литература:

1. Попова И.Н. Французский язык = Cours pratique de grammaire française: практический курс для вузов и факультетов иностранных языков. – Издание 12-е, перераб.и доп. – Москва: Нестор Академик Паблишерз, 2005. – 475с. – Текст непосредственный.

2. Олевская М.И. Фонетика французского языка. Практический курс: учеб. пособие. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2013. – 192с. – текст непосредственный.

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Иностранный язык	**604** Учебная аудитория для проведения: - занятий семинарского (практического) типа; - групповых и индивидуальных консультаций; - текущего контроля и промежуточной аттестации. **Специализированная (учебная) мебель:** доска меловая, столы, стулья. **Оборудование для презентации учебного материала:** *переносное* - ноутбук, экран, проектор. **Используемое программное обеспечение:** MS Windows (Microsoft Imagine Premium 3 year по сублицензионному договору № 1212/КМР	654079, Кемеровская область, г. Новокузнецк, пр-кт Металлургов, д. 19

	от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), FoxitReader (свободно распространяемое ПО), Firefox 14 (свободно распространяемое ПО), Яндекс.Браузер (отечественное свободно распространяемое ПО). **Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.**	
	606 Учебная аудитория для проведения: - занятий семинарского (практического) типа; - групповых и индивидуальных консультаций; - текущего контроля и промежуточной аттестации. **Специализированная (учебная) мебель:** доска меловая, кафедра, столы, стулья. **Оборудование для презентации учебного материала:** *переносные* - ноутбук, экран, проектор. **Используемое программное обеспечение:** M Windows (Microsoft Imagine Premium 3 year по сублицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), FoxitReader (свободно распространяемое ПО), Firefox 14 (свободно распространяемое ПО), Яндекс.Браузер (отечественное свободно распространяемое ПО). **Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.**	654079, Кемеровская область, г. Новокузнецк, пр-кт Металлургов, д. 19

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Перечень СПБД и ИСС по дисциплине «Иностранный язык»:

Английский язык

1. Портал "Образовательные ресурсы Интернета школьникам и студентам - Английский язык". – Режим доступа: –https://alleng.org/english/eng.htm/
2. Сайт «Английская практика».Разговорный онлайн курс английского языка. – Режим доступа: – http://www.learn-english.ru
3. Сайт компании CNN [Электронный ресурс] // CNN InternationalEdition, 2018. – Режим доступа: – www.cnn.com
4. Сайт компании BBC [Электронный ресурс] // BBC news, 2018. – Режим доступа: – http://www.bbc.co.uk/worldservice/languages/

Немецкий язык

Deutsch lernen Первые уроки немецкого (План занятий). Видеоуроки. Словарь. Диалоги на немецком. жизнь с немцами. Режим доступа: http://gut-lernen.blogspot.com

Deutsche Welle. URL: http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055

Сайт, форум для изучающих немецкий язык. URL: https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm

Французский язык

1. Официальный сайт преподавателей французского языка. Режим доступа: www.lepointdufle.net

2 Сайт с видео передачами на французском языке. Режим доступа: www.enseigner.tv5monde.com

3. Сайт с упражнениями на французском языке. Режим доступа: www.grammairefrancaise.net

4. Веб-сайты филологической и лингвистической тематики. Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/033A996F-F247-4A91-A0BE-7933BF07E2B5

5. Обучающий сайт. Режим доступа: https://yandex.ru/search/?text=podcastfrancais&lr=237

6. Иные сведения и (или) материалы.

6.1 Примерные темы письменных учебных работ

Темы индивидуальных заданий для СРС соответствуют лексико-грамматическому содержанию практических занятий (см. таблицу 5).

6.2 Примерные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Семестр 1.

Таблица 8 – Примерные теоретические вопросы и практические задания к зачету

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания
1. Повседневная сфера коммуникации		
1.1 Я и моя семья. Речевой деловой и профессиональный этикет.	1. Портрет моей семьи. 2. Распределение обязанностей в моей семье.	Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для зачета см. ниже.
1.2 Досуг и развлечения в семье. Речевой деловой и профессиональный этикет.	3. Семейные праздники. 4. Выезд на пикник.	
1.3 Погода. Речевой деловой и профессиональный этикет.	5. Мой любимый сезон. 6. Климатические особенности страны изучаемого языка.	
1.4 Еда. Речевой деловой и профессиональный этикет.	7. Особенности национальной кухни. 8. Посещение ресторана.	
1.5 Покупки. Речевой деловой и профессиональный этикет.	9. Покупки в супермаркете. 10. Выбор подарка.	
1.6 Работа. Речевой деловой и профессиональный этикет.	11. Устройство на работу. 12. Мои профессиональные качества	
1.7 Путешествия. Речевой деловой и профессиональный этикет.	13. Заказ билетов и номера в гостинице. 14. Посещение достопримечательностей столицы.	

Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для зачета:

<u>Английский язык</u>

Choose and write the forms of the Past Simple or Past Continuous in the following sentences.

*Jenny …**1**… (wait) for me when I …**2**… (arrive).

* What …**3**… (you / do) at this time yesterday? – I …**4**… (be) asleep.

* …**5**… (you / go) out last night? – No, I …**6**… (be) too tired.

* How fast …**7**… (you / drive) when the accident …**8**… (happen)?

* Sam …**9**… (take) a photograph of me while I …**10**… (not / look).

* We were in a very difficult position. We …**11**… (not / know) what to do.

* I haven't seen Alan for ages. When I last …**12**… (see) him, he …**13**… (try) to find a

job.

* I …**14**… (walk) along the street when suddenly I …**15**… (hear) footsteps behind me: somebody …**16**… (follow me). I was scared and I …**17**… (start) to run.

* When I was young, I …**18**… (want) to be a pilot.

* Last night I …**19**… (drop) a plate when I …**20**… (do) the washing up.

<u>Немецкий язык</u>

Test (Präsens)

1. Mit dem Wörterbuch ... … alles und ... .
   A übersetzt man; man versteht
   B übersetztzen man; man verstehet
   C man übersetzt; verstehe man
   D man übersetze; verstehen man
2. In der Stunde … … Fragen und … sie.
   A man stellt; beantwortet
   B stellen man; beantworten
   C stellt man; beantwortet
   D man stellen; beantworten
3. Im Sommer ……. ……. sich und ……. Sport.
   A man erholt; man treibt
   B erholen man; treiben
   C erholt man; treibt
   D man erholen; man treiben
4. In der Deutschstunde … … Deutsch und … … auch.
   A man spricht; schreibt man
   B spricht man; man schreibt
   C sprechen man; man schreiben
   D man sprechen; man schreiben
5. Warum … du noch nicht …?
   A schlafen ein
   B schläfst ein
   C schlafe ein
   D schläft ein

<u>Французский язык</u>

Тест. Притяжательное прилагательное.

1. Tu prépares ... devoirs le soir.
   A ses
   B son
   C ton
   D tes
2. Elle écrit la lettre à ... ami.
   A ses
   B son
   C ton
   D sa
3. Mon amie fait ... études à l'Académie.
   A son
   B ses
   C ton
   D mon
4. Il donne ... manuel.
   A ses
   B son
   C ton
   D mon
5. Ce garçon aime ... parents.
   A ses
   B son
   C ton
   D tes

Семестр 2.

Таблица 9 – Примерные теоретические вопросы и практические задания к зачету

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания
2. Учебно-познавательная и деловая сферы коммуникации		
2.1 Высшее образование в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	1. Роль образования в жизни человека. 2. Зачем нужны общеобразовательные дисциплины.	Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для зачета см. ниже.
2.2 Мой вуз. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	3. Я люблю свой вуз. 4. Что бы я изменил в нашем вузе.	
2.3 Студенческая жизнь в России и за рубежом. Работа с источниками в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения.	5. Студенческая жизнь в нашем вузе. 6. Студенчество – лучшие годы жизни.	
3. Социально-культурная сфера коммуникации		
3.1 Язык как средство межкультурного общения. Монологическая и диалогическая речь в ситуациях делового и профессионального общения на иностранном языке.	7. Язык в современном мире. 8. Какие преимущества дает знание иностранного языка.	Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для зачета см. ниже.
3.2 Образ жизни современного человека в России и за рубежом. Работа с текстовой информацией на иностранном языке в устной и письменной форме.	9. Здоровый образ жизни – мода или необходимость. 10. Проблемы современного человека.	
3.4 Общее и различное в странах и национальных культурах.	11. Проблема культурной толерантности. 12. Земля – наш общий дом.	

Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для зачета:

<u>Английский язык</u>

Choose and write the correct grammar tense in the following sentences:

* He's in the bathroom. I …**1**… (to think) he …**2**… (to wash) his hair.
* If you …**3**… (not to listen) to the radio, please …**4**… (to switch) it off.
* John …**5**… (to play) in the school team this season.
* I …**6**… (to hear) someone speaking in the next room now.
* Yesterday Jenny …**7**… (to wait) for me when I …**8**… (to arrive).
* How fast …**9**… (you / to drive) when the accident …**10**… (to happen)?

* I haven't seen Alan for ages. When I last …**11**… (to see) him, he …**12**… (to try) to find a job.
* Last night I …**13**… (to drop) a plate when I …**14**… (to do) the washing up. Fortunately it …**15**… (not to break).
* She called the security guard because she …**16**… (to think) the young man …**17**… (to try) to steal it.
* John's terribly upset. He …**18**… (to break) off engagement to Megan. Apparently she …**19**… (to see) someone else while he …**20**… (to be) in Africa.

Немецкий язык

Test (Personalpronomen)

1. Ich lese das Buch "Zwei Kapitäne" und …… gefällt mir sehr.

A es B sie
C ihr D ihn

2.Frau Schwabe ist zu Hause und ich besuche ... heute.

A ihr B es
C sie D ihn

3.Wir studieren Informatik und finden … interessant.

A es B sie
C ihr D ihn

4.Hier ist ein kleines Mädchen, … spielt mit der Puppe.

A es B sie
C ihn D ihr

5.Ich fahre zu meiner Tante Gisela. Ich fahre zu … mit meiner Schwester.

A es B sie
C ihr D ihn

Французский язык

I. Composez des phrases.

1) travaille, ton père, à, il, l'usine?
2) qu'est-ce qui, sur, est, la table?
3) où, les cahiers, se trouvent?
4) tu, que, est-ce que, dis?
5) parlez, qui, vous, par téléphone, avec?
6) est-ce que, tu, lire, sais?
7) quand, il, à, est-ce que, revient, la maison?

Семестр 3.

Таблица 10 – Примерные теоретические вопросы и практические задания к экзамену

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания
4. Профессиональная сфера коммуникации		
4.1 Экономика основных англоязычных стран. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	1. Особенности экономических систем англоязычных стран. 2. Роль правительства в рыночной экономике.	Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для экзамена см. ниже.
4.2 Понятие о бизнесе. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	3. Составляющие бизнеса. 4. Основные формы организации бизнеса	
4.3 Менеджмент. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	5. Функции менеджера в организации бизнеса. 6. Подбор и расстановка кадров.	
4.4 Маркетинг. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	7. Основные цели маркетинговых исследований. 8. Виды маркетинговых исследований.	
4.5 Рекламное дело. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	9. Функции и цели рекламы. 10. Основные виды рекламы.	
4.6 Устройство на работу. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	11. Содержание резюме. 12. Собеседование при устройстве на работу.	
4.7 Бухгалтерский учет. Финансы. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	13. Роль бухгалтерского учета в бизнесе. 14. Финансирование предприятия, его виды.	
4.8 Таможенные тарифы. Таможенные формальности. Перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.	15. Виды накладных. 16. Таможенная декларация.	

Образец письменной работы (теста) по пройденному лексико-грамматическому материалу для экзамена:

<u>Английский язык</u>

Choose and write the correct grammar tense in the following sentences:

* I haven't seen Alan for ages. When I last …**1**… (to see) him, he …**2**… (to try) to find a job.

* Last night I …**3**… (to drop) a plate when I …**4**… (to do) the washing up. Fortunately it …**5**…

(not to break).
* She called the security guard because she …**6**… (to think) the young man …**7**… (to try) to steal it.
* John's terribly upset. He …**8**… (to break) off engagement to Megan. Apparently she …**9**… (to see) someone else while he …1**0**… (to be) in Africa.
* What's that mark on the side of the car? …1**1**… (you / to have) an accident?
* Your Italian is very good. …**12**… (you / to study) it long?
* Since Maria won the lottery she …1**3**… (to spend) money like water. She …**14**… (to buy) a new car and she …**15**… (to move) to a big new house.
* How much of that book …**16**… (you / to read)?
* Yesterday when we …**17**… (to come) to the station the train …1**8**… already (to go).
* Last night Karen …**19**… (not to want) to go to the cinema with us because she …**20**… already (to see) the film.
* When I came he …**21**… (to take) me to the kitchen and asked if I …**22**… (to have) breakfast.
* I was tired when I …**23**… (to get) home. I …**24**… (to work) hard all day.
* At last the bus came. I …**25**… (to wait) for 20 minutes.
* We …**26**… (to play) tennis for about half an hour when it …**27**… (to start) to rain heavily.
* Sure, I …**28**… (to give) it to him when I …**29**… (to see) him this tomorrow.
* Before I …**30**… (to go), I'd like to visit the museum.

<u>Немецкий язык</u>

Тест. Сложносочиненное предложение

1. Fahr vorsichtig, … .
   A denn sind die Strassen glatt B denn glatt sind die Strassen
   C denn die Strassen sind glatt D denn die Strassen glatt sind
2. Sie ist … Sängerin … Schauspielerin.
   A sowohl … bald B entweder … oder
   C bald … bald D teils … teils
3. Du musst mit Michael reden, schliesslich … .
   A ist er dein Freund B er dein Freund ist
   C er ist dein Freund D ist dein Freund er
4. Das Wetter ist shön, … .
   A trotzdem bleiben wir zu Hause B trotzdem wir zu Hause bleiben
   C trotzdem wir bleiben zu Hause D trotzdem zu Hause bleiben wir
5. Ich interessiere mich für die Kultur Deutschlands, … .
   A denn gefällt mir diese Kultur B denn mir diese Kultur gefällt
   C denn diese Kultur gefällt mir D denn diese Kultur gefallen mir

<u>Французский язык</u>

Причастие. Деепричастие. Отглагольное прилагательное. Тест.

1. Ma fille chante des chansons ... de la guitare.
   A jouant B joué
   C en jouant D jouante
2. Mon amie est une étudiante ... bien français.

A parlante B parlantes
C parlant D parlants

3. ... régulièrement ce savant a fait beaucoup de découvertes.
A travaillant B en travaillant
C travaillé D travailleur

4. Des petites filles ... étaient très contantes.
A dansant B en dansant
C dansante D dansantes

5. Ils marchent ... des chansons.
A en chantant B chanté
C chanter D chantent

Составитель: Куриленко А.А., доцент кафедры ИЯ; Сотникова С.А., доцент кафедры ИЯ.